

# 第四届 全国专利翻译大赛

关注西安外国语大学丝绸之路语言服务协同创新中心官方网站  
及大赛官方 QQ 群，了解最新大赛信息

## 第四届全国专利翻译大赛汉译英 汉语原文

要求：请将上文的专利说明书片段（含小标题）译为英语，可参看随附的 PDF 全文帮助理解，段号（如[0003]）请原样保留。

[0003]（一）解决的技术问题

[0004] 针对现有技术的不足，本发明提供了一种骑行雨衣，解决了现有的骑行雨衣容易打湿鞋裤，透气性差，头部对雨水遮挡效果不佳，视线差的问题。

附图说明

[0022] 图 1 为本发明一种骑行雨衣的主视图；

[0025] 图 4 为本发明透风件侧面剖视图。

[0028] 如图 1-4 所示，本发明提供一种技术方案：一种骑行雨衣，包括雨衣本体 1，雨衣本体 1 的前布面设置有两个后视镜透明袋 2 和两个透风件 3，透风件 3 位于后视镜透明袋 2 的下方，雨衣本体 1 顶部开口处缝合有头套 4，头套 4 上设置有收紧拉绳 12，穿戴时，对头部进行收紧，防止进水，头套 4 的上端前沿处设置有一条卡条板 5，卡条板 5 上设置有一个卡槽，卡槽上卡接有卡板 51，卡板 51 的顶端固定在固定条 6 的底部，卡条板 5 上卡接有固定条 6，固定条 6 的底部固定安装有透明面罩 7，透明面罩 7 为圆弧板，且凸起的圆弧面朝向外，透明面罩 7 的侧壁上固定安装有橡胶棒 8，橡胶棒 8 远离透明面罩 7 的一端固定有鼻部支撑架 9，鼻部支撑架 9 与透明面罩 7 间设置有遮挡片 10。